

Paraguana Pelican

December 13, 1958

AMUAY REFINERY

VOL. VI No. 25

EDITORIAL NOTES

The Happy Time which was presented to Amuay on Friday and Saturday the 5th and 6th of December, and directed by Joe Curran (actor and director) was warmly praised for its fine casting and direction.

Each of the players deserve special credit for their fine performances.

Ben Ryan was "simply superb" in his portrayal of Papa - Elsie Ball was a thoroughly loveable Maman and brought much warmth and dignity to the Bonnard household. It was easy to see why the dashing Desmonde (Joe Ceba) fell for the charming Mignonette (Lois Sferra) and promised her a house on the Gatineau. Natalie Fitzsimmons was a perfect shrew as the wife of Louis (Jake Lustgarten) who depicted a drunken 'usband. Jake played his role well and won sympathy from the audience. Carlos Lindorf as Mr. Frye the mean old school principal was excellent, and Gary Weiss as the tired shabby doctor was very realistic. Bibi and Sally played by those youngsters the Sechrist were just as they should be. Alfred (Gary Tartaron) was a convincing young and bewildered bank clerk who wanted many babies and won many hearts with his shy manner. And of course our Joe Curran as the handsome Grandpere who courted the Widow La Touche - caused a ripple of excitement in the audience each time he appeared.

The "Back Stage Crew" certainly did their parts well because the production went very smoothly. It was a good play, it took lots of work and time, but Amuay theatre goers always make the trouble worthwhile by their wonderful response.

ANOTHER OPINION OF THE HAPPY TIME.

The Happy Time was certainly exactly that for the audience. A fast-moving, highly entertaining vehicle, carried out by an excellent cast. An orchid for everyone.

LET US NOT FORGET THOSE CHILDREN AT THE ASILO NUESTRA SEÑORA DE COROMOTO ORPHANAGE THIS CHRISTMAS - LETS GIVE UNTIL IT HURTS.

-0-

LADIES AUXILIARY SQUARE AND COMPASS CLUB.

Girl Scouts, under the sponsorship of the Ladies Auxiliary Square and Compass Club, began their activities for the year with a meeting on Thursday, December 4th, at the home of Alice Dixon, who has agreed to act as troop leader. She is aided by a committee composed of Tess Sciaudone, Alice Mae Cowan, Lillian Eibl, Helen Lucek, Mary Ann Burgess, Frances Glackin and Ethel Rivet. Meetings will be held on Thursday evenings at seven o'clock.

Planning and directing Scout activities is a time consuming job. Many members of our Community have special talents or knowledge and several have already volunteered to spend a few hours with the girls. If there are any others who might be willing to attend even one meeting, Mrs Dixon would be very grateful to hear from them. Also, a number of girls are in need of Scout Handbooks until supplies arrive from the States. If any mother of a former Scout has one that she is willing to loan or sell, please contact Mrs Dixon or a committee member.

AMUAY WOMANS CLUB

The Amuay Women's Club invites you to a Benefit Coffee at Casa 606-J, Wednesday December 17th to celebrate HIS Birthday. Please come and bring a gift for HIS children, the needy children of the Protestant Mission in Caja de Agua and Orphans of Coro. We suggest gifts of Rice, Onions, sugar, corn, beans, dried goods, dried milk and canned lard. The Club will provide the toys.

STAFF SCHOOL CHRISTMAS PROGRAM

The annual Christmas program will be held at the Adaro Club on Thursday, December 18 at 5:30 o'clock.

The Fourth Grade will do a narrative of the Christ Child in Spanish and the upper grades will enact an old legend of the mistletoe called "Midwinter Eve's Fire".

Parents and friends are cordially invited to attend.

(1)

-0-

CHURCH NEWS AND SERVICES

CATHOLIC

Las Piedras Church ----- 7:30 AM
Judibana Church - Weekdays --- 6 AM & 6:30 AM
Sundays - Children's Mass ----- 7:00 AM
Other Masses Sunday ---- 8 & 10 AM & 5:00 PM
Masses on Holy Days ---- 7 AM & 8 AM & 5:00 PM

All Masses are celebrated in the Church. Members of the clergy are at the service of their parishioners any time, day or night. Confessions are heard on Saturdays at 5:00 PM, also on the eve of a Holy Day of Obligation, as well as on the Thursday preceding the First Friday of each month. Masses on First Friday are at 6 AM & 3:45 PM. When there is Mass in Los Taques or other places on weekdays, there will not be a 6:30 AM Mass

UNITED CHURCH OF AMUAY

The Rev. Hugh Outterson, Minister, Phone 630
Meetings held in the Civic Center.

Sunday School Classes for Children --- 9:15 AM
Worship Service Sunday ----- 10:30 AM
Sunday Dec. 14 Sermon Topic - "The Living Book"
5 P.M. Youth Fellowship, led by Beth Cardwell

Monday - 6 P.M. Box Supper at Civic Center, and Christmas program by Ladies Circle. Bring a decorated box for a couple to be sold for Bs 6, proceeds to Maracaibo Mission. Bring separate boxes for your own children.

Tuesday - 4 P.M. Church Board meeting
Wednesday - 3:30 P.M. Inquirers' Class, Pastor's Study.
8 P.M. Community Christmas Chorus rehearsal, Civic Center.
Friday - 3:30 P.M. Junior Choir Rehearsal, Civic Center.

LAST CHANCE FOR CHARTER MEMBERS

Charter members of the United Church of Amuay will be received only through this month. On Dec. 31st, the constitution of the United Church will cease to admit Charter members. Those joining after that time will be regular members.

Joining the United Church of Amuay may be accomplished in one of four ways: 1. Transfer of letter of membership. 2. Reaffirmation of Faith. 3. Confession of Faith. 4. Affiliate membership. The idea of affiliate membership is so that a person may be a member of this church only while in residence in Amuay without affecting his membership in any other location.

Joining the church involves assent to the Covenant of the church, and a pledge to support and participate. Charter members will receive special certificates.

The purpose of this newly organized church in the English language, according to its constitution is: "The purpose of this Church shall be to emphasize and exalt in the lives of its members, the things of the spirit; to provide a

ENGLISH LANGUAGE NEWSCASTS

Here are some Long-wave English language newscasts. We pass them on for your information, especially if you "no comprende mucho español". Maybe you have some more to add to this list of daily newscasts. Let us know.

<u>TIME</u>	<u>STATION</u>	<u>Kilocycles</u>
6:15 A.M.	Aruba PJA-10	665
6:30 A.M.	Maracaibo-Cattatumbo	970
7:30 A.M.	Curacao-	1010
8:20 A.M.	Aruba PJA-10	665
12:45 P.M.	Curacao	1500
12:55 P.M.	Aruba - PJA-5	1450
1:00 P.M.	Curacao-Caribe	1230
6:30 P.M.	Maracaibo-Cattatumbo	970
7:15 P.M.	Aruba - PJA-10	665
8:00 P.M.	Aruba - PJA-6	920
8:00 P.M.	Curacao	1500

means of witness to their loyalty to Christ; to engage its members in worship, public and private, in Christian Education, and in brotherly service; to invite and encourage people of Protestant preference to make Christian profession; and to maintain fellowship with all other Protestant church groups in this area, The National Council of Churches of Christ in the U.S.A., and the World Council of Churches."

COVENANT

Recognizing full liberty of individual interpretation, and taking cognizance of the various statements of faith under which its members may have made their professions, this Church agrees upon the following main points as indicating the basic convictions of its membership:

We believe in God,
We believe in Jesus Christ,
We believe in the Holy Spirit,
We believe in the Holy Bible,
We believe in the Kingdom of God
We believe in prayer, in the
Ordinances of Baptism and Holy
Communion, in the Church as
Christ's Body of Believers, and
in Life Everlasting.

Upon this foundation of our faith, we covenant with one another and with God to live and labor together as true disciples of Jesus Christ.

NOTICE

HAVE YOU SEEN OUR CANDY XMAS WREATHS?

We can guarantee a few more deliveries. If interested please notify any eight grader and they will gladly show you a sample.

Remember the date -

The
Arnuay Women's Club
invites

you to a Benefit Coffee
to celebrate HIS BIRTHDAY.

Come and bring a gift for
HIS Children

Needy children of the Protestant
Mission in Caja de Agua and
Orphans of Coro.

Wednesday, December 17th, 9:00 A.M.
Casa 606-J

No Toys Please - The Club will
provide these.

NOTICE

ANYONE INTERESTED IN MAKING SURE THAT EACH
CHILD AT "THE ASILO NUESTRA SEÑORA DE
CCROMCOTO ORPHANAGE" WILL HAVE HER SPECIAL
GIFT AT CHRISTMAS, PLEASE CONTACT ONE OF
THE WOMEN LISTED BELOW FOR PARTICULARS.

Norma Sutton	Tlf. 463
Irene Wynne	" 416
Olive Mettrick	" 679

LADIES GOLF

Winners for the week of December 4th.

Low Net -

A Flight -----	Del Elsen -----	39
B Flight -----	Laverne Young --	42
C Flight -----	Bobbie Jarvis --	38

Low Gross -

Marie Gabriel ----- 45

The Outgoing Officers Tournament was concluded November 30th. The tournament was match play and full handicaps. 1st place winner was Maralyn Cambre, 2nd Millie Robinson, 3rd Bobbie Jarvis.

USED POSTAGE STAMPS HAVE A VALUE

The South County Hospital in Saunderstown, R. I. can use to good advantage any quantity of any stamp from any country no matter how ordinary it may seem to you. Volunteer workers sort and prepare the canceled stamps for a market that yields them an income of over \$3,000.00 per year and they can not keep up with the demands for their packets.

Won't you join with me in salvaging all used postage from your waste paper basket, preferable leaving the stamps on a single thickness of paper with a margin around them of from 1/4 to 1/2 an inch. Collectors prefer to receive them in this condition as there are fewer damaged copies in the mixture.

Stamps may be delivered to me and I will forward them if you prefer you may send them direct to Mr. F. R. Hazard, Saunderstown, R. I. who will return to you a convenient mailing envelope for your next shipment. Never before have you been offered an opportunity to do so much good with so little effort and at no expense except the negligible one of mailing.

Very Sincerely,

F. R. Hazard.

SCHOOL NEWS

The PELICAN wishes to congratulate the young artists in the 3rd and 4th grades who won recognition in the annual Christmas drawing contest for "Nosotros".

The national prize was won by Karen Robinson. Her drawing will appear on the December cover of "Nosotros". She is in the 3rd grade

The 1st and 3rd special prizes for the Amuay Division were won by Barbara Burgess and Mary Dixon. Other winners were Elizabeth and Eduardo Gonzalez and Robert Butler, also in Grade 4, and Maria Capulli in Grade 3.

SELLING OUT EVERYTHING NOW

SILVER	GLASS	PEWTER
--------	-------	--------

COFFEE/TEASETS	TRAYS	DISHES
----------------	-------	--------

PLACE SETTINGS	SALAD SETS AND
----------------	----------------

OTHER THINGS FOR A HOME MADE OF

STERLING SILVER

ALSO THINGS MADE OF CRYSTAL AND

PEWTER

Lilly Barland, Mene Grande Camp House #8

THE ELENA SHOP

JUDIBANA 201

10% off on all "State side toys"
We also carry mahogany bowls, nut dishes, Christmas table cloths, books and baby gifts.

Please note shop hours:
9-11 A.M. daily
3-5 P.M. Tues. - Sat.
6:30 - 8:00 P.M. Monday nights only.

NOTICE

We have the following items to deliver to your front door:

BREAD	
MILK	
BUTTER -----	Bs 9 per kilo
MOZZARELLA -----	Bs 9 per kilo
RECHESON -----	Bs 7 per kilo
CHICKENS -----	Bs 7 per kilo
ICE CREAM -----	Bs 3.50
CAKES OF ALL KINDS	
PASTRIES OF ALL KINDS	
AND MANY OTHER ITEMS YOU MAY DESIRE.	

CALLE BOLIVAR No. 24 Las Piedras

FOR SALE One day bed. - Casa 432J
Mettrick

FOR SALE Mercedes Benz 1958, 4 doors, with radio, 34,000 Km. House 612 1A after 4 p.m.
Mrs Bergen Shell Camp

WANTED TO RENT Play-pen and high chair for 2 weeks beginning Dec. 19. Casa 416J Telephone 517 Jessie Quinn

SOCIAL NEWS

Word has been received here in Amuay that Margot Roberts now Mrs Norman Bould, gave birth to a lovely daughter "Wendy" on Thanksgiving Day. Margot was a former school teacher here and we certainly want to congratulate her on the new arrival.

Charlie Buckler left Monday for a European vacation.

Joe Curran and the Harry Hughes entertained for Larry Hughes who leaves for Ireland to be married. Larry is one of our avid water skiers.

Elsie and Monty Ball spent a few days in Caracas last week.

The cocktail party held for members of the Amuay Players Saturday evening at the home of Harold Wendling was enjoyed by all. Delicious food and plenty of cocktails. Dancing to the wee small hours.

The Smithsons are back in Amuay after a nice vacation.

Fred Kerr is in the States on business.

Joe Curran leaves Saturday for Cranford, N.J. for vacation with Rita and children.

Parties for Joe were numerous this week with the Cambres entertaining with a dinner on Monday night.

Tuesday night the Butlers will have a dinner party for Joe.

The Ollie Jacks will honor Joe with cocktails and dinner.

The Larry Perez' on Thursday will entertain the friends of Joe.

And again a party for Joe by friends at Shell.

Other Amuayites vacation bound this week are the Legharts and the Hewitts.

FOR SALE Console television Westinghouse Bs 1,000.
B. Q. 4-A Pelican Point Adaro

FOR SALE 1957 Hard Top Super Buick - Air Conditioned, Power Brakes and Steering, Tu-Tone paint, White sidewall Tires.
L. G. Aubrey Casa 440 Judibana

FOR SALE Accordion for sale. Bs 400
Win Bishop Tlf. 581 Casa 310

BALLET CLASSES for girls and also gym for ladies will start in January. If interested please contact the teacher, Mrs Nipperus, Club Adaro. Monday 15th and Wednesday 17 - 3:30 to 4:30. (5)
con't next column

LADIES BOWLING LEAGUE

TEAM STANDING	Points		Total Pins
	Won	Lost	
1. Deletts	34	22	18206
2. Lagers	30-1/2	25-1/2	19728
3. Atheletes	29	27	19735
4. Weary Wives	26	30	20129
5. Beat Bags	25	31	19209
6. Four Bells	23-1/2	32-1/2	19428

High Ind. Game (Week)	---G. Dietz -	168
High Ind. Series "	---E. Howe -	429
High Team Game "	---Deletts -	549
High Team Series "	---	1586
High Ind. Game (Season)	---H. Turber	192
High Ind. Series "	---	515
High Team Game "	---Deletts	580
High Team Series "	---	1586

High Game in Six Divisions:

1. C. Dietz ---	168	4. D. Elsen --	143
2. M. Terrier --	166	5. M. Ford --	142
2. T. Sciaudone	157	6. M. Demartini	139

Raise in Average:

Group I	H. Thurber	5 pins
Group II	A. Place	17 pins
Group III	E. Howe	18 pins

HAPPY BIRTHDAY to Ileana Estévez on Dec. 6th

FOR SALE Selling everything.
Glennon 621-J

FOR SALE Living room, dining room, bedroom furniture. Lamps, china, glassware and silver.
Casa 513J

FOR SALE 4 Rattan chairs with foam rubber cushions and new slip covers. 2 sets plastic picnic dishes with stainless steel silverware, each service for eight.
L. Lamperty Casa J-724

FOR SALE 12' x 26' grey, wool rug & pad. practically new.
Casa 225-J.

FOR SALE 1-Lionel electric train complete with two locomotives and many accessories. Also clothing for ladies and boys.
Casa 207-J

FOR SALE Desk style electric sewing machine. Upright vacuum cleaner.
Casa 607-J

Notice you may also contact Mrs Mercedes B. Bastibas, House 801 Adaro.

ANNUITANTS ADDRESSES

Charles A. Ashford
Creole Petroleum Corporation
Apartado 172
Maracaibo, Edo. Zulia

Calvin Cooper
Route 2 - Box 168E
Hammond, Louisiana

Ralph K. Ogden
Lincoln Heights - Route 2
Lawrenceville, Ill.

James D. Reeves
Route 5, Box 818
Charleston, South Carolina

Cecil C. Roberts
P. O. Box 392
Baton Rouge, Louisiana

Harding de C. Williams
c/o Smith Engineering & Construction Co. Inc.
Apartado 648
Quito, Ecuador

Ramond L. Bodenhamer
702 Spafford St. ✓
Austin, Texas

Aubrey R. Pierce ✓
110 Main Street
Springvale, Maine

William S. Mackay ✓
Salen Hotel, Aros, Isle-of-Mull
Argyleshire, Scotland

Lee Campbell ✓
W. W. C. 4962
Norman, Oklahoma

Albert E. Mitchell ✓
A/C L. H. Terrell
Creole Petroleum Corporation
Apartado 889
Caracas

Horatio Jackson ✓
c/o Mrs. Louise D. Jackson
602 Stanley Avenue
Long Beach, California

COMPLETE CAR REGISTRATION SERVICE

INCLUDING

CIVIL RESPONSIBILITY
LICENSE PLATES
LICENSE REGISTRATION
CAR REGISTRATION
TRIMESTRES (AS REQUIRED BY LAW)

ALSO

INSURANCE OF ALL TYPES

Representing the following old-line insurance companies:

NATIONAL UNION FIRE INSURANCE CO. OF PITTSBURGH
LA PRIVISORA
SEGUROS VENEZUELA
U. S. LIFE
AMERICAN INSURANCE UNDERWRITERS

Just call on us and we will take care of all the details.

H. Wendling
J-609
Phone 634 (After 4 P.M.)

MOVIE SCHEDULE

CINE - CARDON

For the week 14 to 20 of December - 1958

Monday 14 - "EL PAIS DE DONDE VENGO"
 Gilbert Becaud
 (B) Françoise Arnoul

Tuesday 15 - "ECHOENME EL GATO"
 Ariadna Welter
 (A) Pancho Cardova

Wed. 16 "THE GIRL HE LEFT BEHIND"
 (A) Tab Hunter
 Natalie Wood

Friday 18 "THE GREAT AMERICAN PASTIME"
 (A) Tom Ewel
 Miller

Sat./Sun. "A TIME TO LOVE AND A TIME TO DIE"
 John Gavin
 (A) Lilo Pulver

ADARO BOWLING LEAGUE

STANDING OF HANDICAP LEAGUE 1958-59

TEAMS	GAMES			PTS.
	PLAYED	WON	LOST	
"MOUTON HNOS."	28	21	7	750
"M. & C."	32	21	11	656
"LOS PELEADORES "	28	17	11	607
"CRIOLLOS"	28	15	13	536
"BOMBEROS"	28	14	14	500
THE LOOSE ONE"	32	14	18	438
"ELECTRICOS"	28	10	18	357
"LEONES"	32	11	21	344
"INGENIEROS MOZALBETES"	28	9	19	321

High Individual Game	237	- G. Wallen
High Individual Serie	619	- G. Wallen
High Ind. Average	174	- G. Dietz
High Team Game	919	- "CRIOLLOS"
High Team Serie	2657	- "M. & C."

THE BEST TEN AVERAGES

G. Dietz	- 174	E. Rodriguez	- 170
H. Rincon	173	L. Palacios	165
R. Shakelton	173	G. Wallen	164
A. Miller	172	E. Paz G.	162
N. Algernon	170		

The secretary,
 E. Rodriguez.

Banco de Maracaibo

Punto Fijo Branch

Maintains for the service and convenience of its clientele the following services:

- Individual Safety Deposit Boxes
- Savings Accounts
- Regular Checking Accounts
- 3% Interest on Savings Accounts

No Commission charge on the sale of Dollar Checks
 Safe Deposits

Banking Hours - Monday through Friday -
 8 - 11 A.M. 2 - 6 P.M.
 Saturdays: 9 - 12 Noon.

The following houses will become available for assignment in the near future. If you are interested, please apply for the one of your preference. These will be awarded to applicants in accordance with the Point System.

- J-314-2 This house will be repaired and painted completely.
- J-708-2 This house will be painted only where needed.
- J-835-2 This house will be painted only where needed.

BAR - SODA FOUNTAIN

Judibana Comercial Center
 Edificio "Jardin"

BANCO OCCIDENTAL DE DESCUENTO

Capital: Bs 20.000.000

Casa Matriz
 Maracaibo

All types of banking services.
 A modern banking institution, active and efficient with connections in all parts of Venezuela and other parts of the world.

Afiliated with the organization of banks:
 Nacional de Descuenta with a Capital of Bs 80.000.000 and with Italo-Venezolano with a Capital of Bs 20.000.000

We pay 3% Interest on Savings Accounts
 1% on Current Accounts

Judibana Agency Bank Hours Monday through Friday
 8 A.M. to 11 A.M. 2 P.M. to 5:30 P.M.
 Saturdays: 8 - 11:30 A.M.

Now serves lunches, sandwiches, coffee "expresso" (Italian coffee machine), also pies, fruit juices, etc. Expert attentive service, highest quality drinks and cocktails.

COME IN AND RELAX -

IBERIA BAR - PUERTA SHELL

Invites their friends to a NEW SHOW that will be presented every Saturday and Sunday until 10:30 P.M.



The secret of long life and much use of the clothing you wear is proper dry cleaning and laundering. The phrase internationally used, "Your Cleaner is your Clothes Best Friend", is more true in tropical countries. Soils, perspiration and the ever present LIQUID potion which can be spilled cause much more havoc if left in the garment. Protect your investment by always having the clothing cleaned before putting away.

LASA service is expanding rapidly and many more customers are taking advantage of the cleaning work offered. Your comments continue to be welcome.

Mr. E. F. Keesler is leaving on a trip to the U. S. to seek more improvements for LASA SERVICES. Mr. Carlos Laguna will continue at Tel. 598.

L A S A

Maracaibo

Coro

Lagunillas

Punto Fijo

Punta Cardon

Amuay

Las Piedras

Cabimas



The secret of long life and much use of the clothing you wear is proper dry cleaning and laundering. The phrase internationally used, "Your Cleaner is your Clothes Best Friend", is more true in tropical countries. Soils, perspiration and the ever present LIQUID potion which can be spilled cause much more havoc if left in the garment. Protect your investment by always having the clothing cleaned before putting away.

LASA service is expanding rapidly and many more customers are taking advantage of the cleaning work offered. Your comments continue to be welcome.

Mr. E. F. Keesler is leaving on a trip to the U. S. to seek more improvements for LASA SERVICES. Mr. Carlos Laguna will continue at Tel. 598.

L A S A

Maracaibo

Coro

Lagunillas

Punto Fijo

Punta Cardon

Amuay

Las Piedras

Cabimas

The PARAGUANA PELICAN is published weekly through the courtesy of the Community Council and delivered on Saturday mornings. The PELICAN office is located in the Community Center.

Editor - Jenny Masters, House 327 Phone 681
Translator -

Staplers: Ronnie Sellers, Gary Keller,
Bill Butler

Newsboys: Ronie Sellers, Gary Keller,
Einar Svorstoel and H. Hospedales

Letters to the Editor are welcome, but they should be signed and concern some community interest to be published. Name withheld on request.

Personal advertising rates: Bs 2 per column inch without drawing.
Personal advertising: For Sale Bs 1 for each 20 words; For Rent, Work Wanted, Wanted to Buy or Rent, Bs 1 per week.
All other notices and news printed free and invited. Deadline for news and classified advertising is Tuesday morning, 9 A.M.

CLASSIFIED

FOR SALE A 1958 Pontiac Star Chief, 8 Cyl.
4 door, radio, power steering and brakes.
B. Q. 4-A Pelican Point Adaro

FOR RENT Completely air-conditioned 3 bedroom house from the 13th of Dec. until the 15th of Jan. House 819-J Phone 414 Vanden

FOR SALE: Wonderful Christmas gift for children. Boxer puppies available middle of December. Free kittens also.
Brown J-620

FOR SALE Ford 4 door Fairlane 500 Hardtop - Automatic transmission, Continental Kit, black and gold, white sidewall tires - Bs 9,000.
Masters Phone 681 Casa 327-J

FOR SALE Furniture for bedroom, dining room & sitting room made of mahogany. Three air-conditioners, deepfreezer, washing machine, water-heater, ceiling fan & other household goods. Some of it is almost new. Come any time of the day.
Barland - Mene Grande Oil Co. Camp, House #8 (Near the Club)

FOR SALE 2 Rugs - "Bigelow Sanford". All wool broadloom, matching shades of green. One 9' x 12', one 6' x 9'
Gesner 411-J Tlf. 696

CREOLE CLINIC: Hours: Employees 7:30 to 11 A.M. daily, Monday through Friday. Family members 1:30 to 3:30 P.M. daily. Monday through Friday. Saturdays: Employees 7:30 to 9 A.M.; family members, 9:30 to 11 A.M.

For emergencies, a doctor is always on call at the Clinic 24 hours a day, 7 days a week. For ordinary services, employees are taken in the mornings and families in the afternoon, but family members who are ill should seek medical attention in the mornings when illness requires it. When illness does not need immediate attention, it is best for family members to wait until the appointed visiting hours in the afternoons.

JUDIBANA CLINIC- DR. JOSEFINA RODRIGUEZ

Specializing in gynecology and obstetrics. Hours: 1:30 to 5 P.M. House calls 8 - 9 A.M. Phone 532 House J-838

VETERINARIAN IN THE SHELL CAMP, CARDON

Visits to the veterinarian in the Shell Camp may be made on Tuesday and Fridays from 3 to 5 P.M. On Saturdays in the mornings from 9 - 12. The kennel is open from 5 to 5:30 P.M. Monday through Friday and accepts dogs during that time.

NOTICE

All Classified ads and notices must be received written in English and Spanish.

IBERIA

IBERIA invites you to an exhibition in their SALON. The latest in gifts for the "fiestas de Navidad".

IBERIA offers many beautiful and original articles and gifts. VISIT THE IBERIA.
PUERTA SHELL

WE INVITE YOU TO VISIT

Jacky's Bar

A modern COZY, air-conditioned BAR and RESTAURANT with a choice of delicious FOODS and, DRINKS mixed as you like

Jacky's Bar

(10) At the very entrance to Punto Fijo Calle Comercio.



13 de diciembre de 1.958

REFINERIA AMUAY

VOL: VI No. 25

EDITORIAL

La representación de la pieza teatral "Tiempos Felices" mereció los mayores elogios por su interpretación y dirección. Su dirección estuvo a cargo de Joe Curran, quien además sirvió de actor.

Los actores se desempeñaron a perfección.

Ben Ryan estuvo sencillamente soberbio en su papel de Papá. Elsie Bull fué la amable mamá, que puso su nota de calor y dignidad a la casa Bonnard. Fué fácil ver porqué el animoso Desmonde (Joe Ceba) se prendó de la encantadora Mignonette (Lois Sferra) y le ofreció una casa en el Gatineau. Natalie Fitzsimmons fué una perfecta arpía como esposa de Louis (Jake Lustgarten) quien desempeñó el papel del esposo ebrio. Carlos Lindorf se portó excelentemente como el Sr. Frye, el sórdido director de escuela; y Gary Weiss lo hizo muy bien como el cansado y desaharrapado doctor. Alfredo (Gary Tartaron) fué el joven convincente y empleado de banco que deseó muchos niños y ganó muchos corazones con su manera tímida. Y por supuesto, Joe Curran, el apuesto abuelo, levantó murmullo de emoción cada vez que salió a escena.

Los señores de entre bastidores se desempeñaron muy bien porque la representación se desarrolló sin tropiezo. Fué una pieza buena cuya representación supuso mucho trabajo y tiempo.

OTRA OPINION

Tiempos Felices era lo que el auditorio deseaba. Una pieza de mucho movimiento y altamente divertida, ejecutada por un formidable elenco.

NO OLVIDEMOS EN ESTA NAVIDAD A LOS NIÑOS DEL ASILO DE NUESTRA SEÑORA DE COROMOTO

-0-

CLUB DE LA ESCUADRA Y EL COMPAS

Bajo los auspicios de las Damas Auxiliares, las exploradoras iniciaron sus actividades del año con una reunión que tuvo lugar, el jueves 4, en casa de Alice Dixon, quien se ha prestado a servir de jefa. La ayuda un comité formado por Tess Sciaudone, Alice Mae Cowan, Lillian Eibl, Helen Lucek, Mary Ann Burgess, Frances Glackin y Ethel Rivet. Las reuniones se efectuarán los jueves, a las siete.

El planificar y dirigir las actividades de las exploradoras es cosa que lleva tiempo. Muchas residentes tienen sus disposiciones y conocimientos especiales, y unas cuantas se han ofrecido a trabajar unas horas con las chicas. Si hay otras que quieran asistir a una reunión, la Señora Dixon se lo agradecerá muy de veras. Varias de las niñas necesitan un manual para exploradoras que puedan usar mientras llega el pedido que se ha hecho a los EE. UU. Se ruega a la persona que tenga uno y quiera prestarlo o venderlo, ponerse al habla con la Sra. Dixon o un miembro del Comité.

CLUB FEMENINO

El Club Femenino invita a un Café Benéfico que se efectuará, el miércoles 17, en la Casa J-606, con el fin de festejarlo (a El). Se le agradece traer un regalo para SUS niños, los necesitados niños de la misión de Caja de Agua y el Orfelinato de Coro. Recomendamos regalos de arroz, cebolla, azúcar, maíz, carotas, manteca, leche en polvo. El Club suministrará los juguetes.

PROGRAMA DE NAVIDAD DE LA ESCUELA SIMON BOLIVAR

El programa anual de Navidad se efectuará en el Club de Adaro, a las 5,30 p.m. del día 18.

Los alumnos del cuarto grado harán una narración, y los de los grados superiores interpretarán una vieja leyenda.

Se invita cordialmente a los padres y amigos

-0-

NOTICIAS Y SERVICIOS RELIGIOSOS

CATOLICO

Iglesia de Las Piedras 7:30 a.m.
Iglesia de Cristo Rey (Días de la semana) 6 y 6:30 a.m.
Domingos - Misa de los Niños 7:00 a.m.
" Otras Misas - 8 y 10am & 5:00 p.m.
Días Santos ----- 7 y 8 am & 5:00 p.m.

Todas las Misas se celebran en la Iglesia. Los sacerdotes están al servicio de sus feligreses durante las 24 horas del día.

CONFESIONES: 5:00 p.m. los sábados. Los días jueves que preceden al primer viernes de cada mes. Los primeros viernes hay Misas a las 6 a.m. y 3:45 p.m. Cuando hay Misas en Los Taques y otros lugares los fines de semana, no habrá Misa a las 6:30 a.m.

IGLESIA UNIDA DE AMUAY

El Reverendo Hugo Outtersen, Ministro, Tel. 630
Los reuniones se celebran en el Centro Cívico.

Escuela Dominical para niños 9:15 a.m.
Servicio Dominical 10:30 a.m.
Domingo 14, Sermón "El Libro Viviente",
5:00 p.m. Culto Juvenil, con Beth Cardwell.

Lunes, 6 p.m. Cena en el Centro Cívico y programa de Navidad del Círculo de Damas - Traiga una caja decorada. Los fondos se destinarán a la Misión de Maracaibo. Traiga cajas a parte para sus propios niños.

Martes, 4 p.m. Reunión de la Directiva.

Miércoles, 3:30 p.m. Glase, Estudio.
8:00 p.m. Ensayo del Coro de la Comunidad, Centro Cívico.

Viernes, 3:30 p.m. Ensayo del Coro de Jóvenes, Centro Cívico.

ULTIMA OPORTUNIDAD PARA MIEMBROS FUNDADORES

Sólo hasta este mes se aceptarán miembros fundadores. El día último terminará el período de admisiones. Después sólo podrán hacerlo los miembros regulares.

La admisión puede aceptarse de alguna de las siguientes maneras: 1) Transferencia de la carta de miembro; 2) Reafirmación de Fe; 3) Confesión de Fe; 4) Afiliación. Con la afiliación una persona llega a ser miembro de esta iglesia sólo mientras reside en Amuay, sin afectar su condición de miembros en otra parte.

El entrar en la iglesia supone la aceptación del Testamento, y la promesa de respaldo y participación. Los miembros fundadores recibirán certificados especiales.

El objetivo de esta iglesia, que se ha reorganizado recientemente, es el de reclamar y exaltar la vida espiritual de sus miembros, proporcionar un medio de exteriorizar su lealtad a Cristo, interesar a los miembros por el culto público y privado, invitar a la gente de inclinación protestante a

NOTICIEROS EN INGLES

Hay aquí algunos noticieros en inglés en ondas largas. Lo anotamos para su información, en especial si Ud. "No comprende mucho español". Tal vez Ud. tiene algunos más para agregar a esta lista. AVISENOS.

<u>HORA</u>	<u>ESTACION</u>	<u>Kilociclos</u>
6:15 A.M.	Aruba PJA-10	665
6:30 A.M.	Maracaibo-Cattatumbo	970
7:30 A.M.	Curacao	1010
8:20 A.M.	Aruba PJA-10	665
12:45 P.M.	Curacao	1500
12:55 P.M.	Aruba PJA-5	1450
1:00 P.M.	Curacao-Caribe	1230
6:30 P.M.	Maracaibo-Cattatumbo	970
7:15 P.M.	Aruba PJA-10	665
8:00 P.M.	Aruba PJA-6	920
8:00 P.M.	Curacao	1500

hacer su profesión de fe cristiana, mantener vínculos de hermandad con los otros grupos protestantes, con el Consejo Nacional de Iglesias Cristianas y el Consejo Mundial de Iglesias.

TESTAMENTO

Reconociendo la libertad de la interpretación individual, esta Iglesia acepta como fundamentales los siguientes puntos:

Creencia en Dios;
Creencia en Cristo;
Creencia en el Espíritu Santo;
Aceptación de la Sagrada Biblia;
Creencia en el Reino de Dios;
Creencia en la oración, Bautismo, Sagrada Comunión, en la Iglesia como Cuerpo de Cristo y en la Vida Perdurable.

Con estos fundamentos de nuestra fe, nos comprometemos a vivir y trabajar conjuntamente como verdaderos discípulos de Jesucristo.

AVISO

HA VISTO NUESTRAS GUIRNALDAS DE NAVIDAD?

Podemos garantizar otras entregas. Si está interesado, sírvase ponerse al habla con cualquier alumno del octavo grado quien tendrá sumo gusto en mostrarle una.

A V I S O

SE RUEGA A TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS
EN QUE A NINGUN NIÑO DEL ASILO DE COROMOTO
LE FALTE SU REGALO DE NAVIDAD, PONERSE AL
HABLA CON CUALQUIERA DE LAS SEÑORAS CUYOS
NOMBRES SE INDICAN MAS ABAJO.

Norma Sutton	Tlf.	463
Irene Wynne	"	416
Olive Mettrick	"	679

GOLF FEMENINO

Ganadoras en la semana de diciembre 4.

Golpes Netos -

Categoría "A"	- Del Elsen -----	39
" " "B"	Laverne Young -----	42
" " "C"	Bobbie Jarvis -----	38

Golpes Brutos

Marie Gabriel ----- 45

El Torneo de Oficiales Salientes fué concluído el 30 de noviembre. El torneo fué de juego de partido y ventaja completa. lo lugar ganadero fué para Marilyn Cambre, 2o Millie Robinson, y 3o Bobbie Jarvis.

ESTAMPILLAS USADAS

El South County Hospital, de Saunderstown, recibe estampillas de cualquier país. Trabajadores voluntarios las clasifican y preparan para un mercado que les produce más de \$ 3,000 al año. Actualmente no pueden hacer frente a la demanda.

Quiere Ud. unirse a esta campaña? Se aconseja recortar las estampillas dejándoles un margen de 1/4 a 1/2 pulgada, porque así las prefieren los filatelistas.

Ud. puede mandarme las estampillas, o, si prefiere, puede remitirlas directamente al Sr. F. R. Hazard, Saunderstown, R. I., quien le enviará un sobre adecuado para la próxima remesa. Nunca se le había ofrecido a Ud. la oportunidad de hacer tanto bien con tan poco esfuerzo y sin gasto alguno. Atentamente,

F. R. Hazard

NOTICIAS ESCOLARES

El Pelicano quiere felicitar a los jóvenes artistas de los grados 3o y 4o que salieron favorecidos en el concurso de la revista NOSOTROS.

Karen Robinson ganó el premio nacional con un dibujo que aparecerá en la portada del número de diciembre de la mencionada publicación.

El primero y tercer premios especiales de Amuay correspondieron a Bárbara Burgess y Mary Dixon. También ganaron Elizabeth y Eduardo González, Robert Butler y María Capulli.

V E N T A

TODO EN LA CASA DE LILLY BARLAND.

MENE GRANDE CAMP, CASA # 8.

Artículos de Plata, Cristal y Vidrio.

THE ELENA SHOP

V E N T A

TODOS LOS JUGUETES CON 10% DE DESCUENTO HASTA LAS NAVIDADES.

Tenemos: Tazones de caobo, platos para nueces, manteles de Navidad, libros y regalos para bebé.

Nuevas horas:

- 9-11 a.m. diario
- 3-5 p.m. Martes á Sabados
- 6:30 - 8:00 p.m. lunes solamente

A V I S O

Despachamos a domicilio los siguientes artículos:

PAN	
LECHE	
MANTEQUILLA	----- Bs. 9/kilo
MOZZARELLA	----- Bs. 9/kilo
RECHESON	----- Bs. 7/kilo
POLLOS	----- Bs. 7/kilo
HELADO	----- Bs. 3,50

TORTAS DE TODA CLASE
PASTELES DE TODA CLASE
Y MUCHOS OTROS ARTICULOS QUE USTED PUEDA DESEAR.

Calle Bolívar No. 24

Las Piedras

SE VENDE Una cama
Mettrick

Casa 432J

SE VENDE Mercedes Benz 1958, 4 puertas,
con radio, 34,000 Km. Casa 612 1A
Sra. Bergen Campo Shell

DESEO ALQUILAR Un corral y silla alta
de niño para 2 semanas, comenzando el
19 de diciembre. Casa 416J
Teléfono 517 Jessie Quinn

SOCIALES

Se ha sabido que Margot Roberts, ahora la Sra. Norman Bould, dió a luz una bella niña. Ella estuvo aquí de maestra, y la felicitamos por este advenimiento.

Charlie Buckler está de vacaciones en Europa.

Joe Curran y los Hughes agasajaron a Larry Hughes, quien va a casarse en Irlanda.

Los Ball pasaron varios días en Caracas.

En casa de Harold Wendling fueron festejados los Actores, el sábado por la noche. La comida y cocteles fueron exquisitos.

Los Smithsons han regresado tras una temporada de vacaciones.

Fred Kerr ha ido a los Estados Unidos.

La familia Curran se ausenta el sábado rumbo a Cranford.

Joe Curran estuvo muy agasajado durante la semana. Los Cambres le dieron una comida el lunes. Los Butlers lo han invitado para el martes. Los Ollie Jacks le obsequiaran con cena y cocteles. Los Pérez le tienen un agasajo para el jueves. También sus amigos de la Shell han hecho preparativos para festejarle.

Los Legharts y los Hewitts están entre los vacacionistas de la semana.

BANCO OCCIDENTAL DE DESCUENTO

Capital: Bs. 20.000.000 Casa Matriz Maracaibo
Toda clase de servicios bancarios. Pagamos intereses al 3% anual en cuentas de ahorro y 1% anual en cuentas corrientes, siendo abonados dichos intereses mensualmente.

Agencia Judibana: Horario de Caja
Lunes a Viernes - 8 a 11 a.m. y 2 a 5 p.m.
Sábado - 8 a 11:30 a.m.

Agencia Punto Fijo: Horario de Caja
Lunes a Viernes - 8 a 11 a.m. y 2 a 5 p.m.
Sábado - 8 a 12 m.

BANCO DE MARACAIBO

Sucursal de Punto Fijo

Mantiene los siguientes servicios para la conveniencia de su clientela:

- Cajas Individuales de Seguridad
- Caja de Ahorros
- Cuentas Corrientes

Abonamos interés a razón del 3% sobre sus depósitos en ahorros.

No cobramos comisiones por venta de cheques en \$
Depósitos a la Vista.

Horario del Banco: Lunes a Viernes -
8 a 11:30 am y 2 a 6 pm
Sábado 8 a 12 M.

NOTIFICACION

Como su dueño se ausenta del país, el Salón de Belleza "PEPEIRA" se está poniendo en venta. La escritura de arrendamiento puede traspasarse con la venta del equipo el cual puede venderse por separado y consiste de:

- 1 Secador de Pelo Normandíe. Se une a la Silla del Secador.
- 1 Silla auxiliar tapizada con apoyo para la cabeza.
- 1 Tocador con taza para champú pegada (unidad de casilla).
- 1 Mesa para manicure con lámpara y bandeja completa.
- 1 Taburete giratorio tapizado.
- 1 Vitrina
- Sillas y mesa de recibo. Está equipado con agua caliente.

SE LES AVISA A LOS CLIENTES

Las citas seguirán como de costumbre hasta nuevo aviso.

Horario: 8 - 12 2 - 6 excepto los lunes
Edificio JARDIN - 2o piso, Judibana

DELFINA DE PEÑA

Visita nuestra tienda en el Centro Comercial Judibana y vea que bonito surtido de mercancía tenemos. Artículos para damas y caballeros, juguetes, regalos, baratijas y artículos de lujo. Estamos exhibiendo juguetes y regalos de Navidad. BONITAS CERAMICAS.

LOS PRECIOS MAS MODICOS

LIBRERIA JUDIBANA Edificio "Jardín"

Gran surtido de papelería, artículos de escritorio, regalos, novelas de todos tipos, revistas, periódicos, etc. También hay tarjetas para cumpleaños, bautizos, matrimonios Todas Emprimidas. Pronto recibiremos una selecta colección de discos.

LIBRERIA JUDIBANA

SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA

Avenida Bolívar No. 51 Punto Fijo

Descuento especial a todos los empleados de la Creole, en productos de REMINGTON RAND. Máquinas de escribir, calcular, de afeitar, etc. Sólomente SERVICIO EQUIPOS DE OFICINA puede ofrecerle servicio autorizado para productos REMINGTON RAND en esta zona. Hacemos servicio a todas las marcas de equipo de oficina.

TRABAJOS GARANTIZADOS

ANNUITANTS ADDRESSES

Charles A. Ashford
Creole Petroleum Corporation
Apartado 172
Maracaibo, Edo. Zulia

Calvin Cooper
Route 2 - Box 168E
Hammond, Louisiana

Ralph K. Ogden
Lincoln Heights - Route 2
Lawrenceville, Ill.

James D. Reeves
Route 5, Box 818
Charleston, South Carolina

Cecil C. Roberts
P. O. Box 392
Baton Rouge, Louisiana

Harding de C. Williams
c/o Smith Engineering & Construction Co. Inc.
Apartado 648
Quito, Ecuador

Ramond L. Bodenhamer
702 Spafford St.
Austin, Texas

Aubrey R. Pierce
110 Main Street
Springvale, Maine

William S. Mackay
Salen Hotel, Arcs, Isle-of-Mull
Argyleshire, Scotland

Lee Campbell
W. W. C. 4962
Norman, Oklahoma

Albert E. Mitchell
A/C L. H. Terrell
Creole Petroleum Corporation
Apartado 889
Caracas

Horatio Jackson
c/o Mrs. Louise D. Jackson
602 Stanley Avenue
Long Beach, California

SERVICIO COMPLETA PARA MATRICULACIONES DE VEHICULOS

INCLUYENDO

RESPONSABILIDAD CIVIL

PLACAS

MATRICULAS

REGISTRO

TRIMESTRES

ADEMAS

TODA CLASE DE SEGUROS

Representamos las siguientes Compañías de Seguros:

National Union Fire Insurance Co., de
Pittsburgh

La Previsora

Seguros Venezuela

U. S. Life

American Insurance Underwriters

LLAMENOS, Y NOSOTROS NOS ENCARGAREMOS DE TODO.

H. Wendling
Judibana-609
Tlf. 634 (después de las
4 P.M.)

"AVISO"

Cumplimos con participar a todos los residentes Staff, que las casas a continuación enumeradas estarán próximamente vacantes, y serán asignadas de acuerdo con la lista de puntos.

- J-314-2 (Dos dormitorios) Esta casa será pintada y reparada de nuevo.
- J-708-2 (Dos dormitorios) Esta casa será pintada y reparada en general.
- J-835-2 (Dos dormitorios) Esta casa será retocada.

Agradecemos a los interesados enviar su petición por escrito al Grupo de Desarrollo de la Comunidad- Sección de Alojamientos.-

RESULTADO DEL CONCURSO "NOSOTROS"

3.147 trabajos concurrieron al Concurso de Dibujo de Navidad, auspiciado por la revista "Nosotros". El premio nacional fué ganado por Carlota Robinson, de 3er grado. (Escuela Simón Bolívar)

Los tres premios especiales fueron ganados por Barbara Burgess, 3er grado (Simón Bolívar) Luisa Valles, 4to grado. (Escuela Judibana) y Mary Dixon, 3 grado (Simon Bolívar). En los premios adicionales resultaron ganadores: Elizabeth Butler y Elizabeth González Y Eduardo Gonzalez, ambos del 3er. grado (Simón Bolívar) Mildred Garvett, 4to. grado, Nancy Díaz 4to grado, Raiza Díaz, 2do. grado, Cheryl Algernón, 2do grado, y Haydee López, 4to. grado, todos de la Escuela Judibana. María G. Capulli de 2do. grado, (Escuela Simón Bolívar).

Nuestras felicitaciones!

Amuay al Día.

SE VENDE Un Ferro Carril electrico marca "Lionel" completo con dos locomotoras y muchos accesorios. Tambien ropa para Damas y muchachos. Casa 207-J

SE VENDE Todo en la casa
Glemon 621-J

El día 6 del corriente celebró su quinto cumpleaños Ileana Estévez, por tal motivo reunió a un grupo de sus amiguitos y los olsequió con golosinas.

SE VENDE Una cama matrimonial, jergón y colchon Bs 100. Un frigidaire International Harvester Bs 300. Un coche con su colchón Bs 30. Adaro 325 - Esteves

SE VENDE Meubles para sala, comedor y dormitorios. Lámparas. lozas y juego de cubiertos. 513J

SE VENDE - Automóvil Buick Super, Modelo 1957, Techo duro, Aire acondicionado, Frenos de Potencia, Dirección Hidráulica, Dos Tonos, Cauchos banda blanca. L. G. Aubrey Casa 440 - Judibana

BAR - FUENTE DE SODA

Judibana Centro Comercial
"Edificio Jardín"

Servimos ahora almuerzos, sandwiches, café espreso (Máquina italiana para hacer café).

Servicio atento y esmerado. Bebidas y cocteles de primera calidad.

DESCANSE EN CONFORT CON AIRE-ACONDICIONADO

I B E R I A

"IBERIA" les invita a la exhibición en su salón de las últimas novedades en regalos para las fiestas de Navidad.

"IBERIA es sinónimo de gusto"

Regele artículos originales. IBERIA se los ofrece.

IBERIA ----- PUERTA SHELL

LES INVITAMOS A VISITAR

Jacky's Bar
Un moderno y cómodo BAR-RESTAURANT con aire-acondicionado y excelentes platos Italianos. Bebidas mezcladas a su gusto.

Entrada a Punto Fijo -- Calle Comercio
Margarita y Gino

ELECTRA AMUAY
CENTRO COMERCIAL JUDIBANA

Compre Ahora -
PARA DICIEMBRE SOLAMENTE:
Descuento de 10% en artículos eléctricos - con excepción a los aire-acondicionados.

COMPLETAMENTE GARANTIZADOS CREDITO
Marcas Frigidaire y General Electric:

Aparatos para aire-acondicionado, neveras, lavadoras automáticas, congeladoras.

General Eléctric

Televisores, percoladoras, tostadoras de pan, hornos para tostar pan, etc., planchas al vapor y planchas para viajeros. Relojes eléctricos, combinaciones radio-reloj, radios, "Rotisserie", Aspiradoras de Polvo, Pulidoras "Vactrix", Máquinas para Afeitar, Marca Remington; Filtros para Aparatos de aire-acondicionado. Bombillos y otros artículos eléctricos.

PROGRAMA DEL CINE

CINE - CARDON

LIGA DE BOWLING DE ADARO 1958 - 1959

POSICION DE EQUIPOS JUDADOS GAN PER PTOS.

Para la semana del 14 al 20 de Diciembre de 1.958

Lunes 14/12 "EL PAIS DE DONDE VENGO"
(B) Gilbert Becaud
Francoise Arnoul

Martes 15/12 "ECHENME EL GATO" RESORTES
(A) Ariadna Welter
Pancho Cordova
PIPORRO

Mierc. 16/12 "LA NOVIA QUE DEJO" Tab Hunter
(A) Natalie Wood

Viern. 18/12 "EL PASATIEMPO FAVORITO" Tom Ewel
(A) MILLER

Sab. Domingo Univ.
19 y 20/12 "A TIME TO LOVE A TIME TO DIE" John Gavin
(A) Lilo Pulver

"MOUTON HNOS."	28	21	7	750
"M. & C."	32	21	11	656
"LOS PELEADORES"	28	17	13	607
"CRIOLLOS"	28	15	13	536
"BOMBEROS"	28	14	14	500
"THE LOOSE CNE"	32	14	18	438
"ELECTRICOS"	28	10	18	357
"LEONES"	32	11	21	344
"INGENIEROS MOZALBETES"	28	9	19	321

Alto Juego Individual	---	237	G. Wallen
Alto Serie Individual		619	G. Wallen
Alto Promedio Ind.		174	G. Dietz
Alto Juego Equipo		919	"Criollos"
Alta Serie Equipo		2657	"M.&C."

LOS DIES MEJORES PROMEDIOS

G. Dietz	---	174	N. Algernon	---	170
H. Rincon		173	E. Rodriguez		170
R. Shakelton		173	L. Palacios		165
A. Miller		172	G. Wallen		164
			E. Paz G.		162

The Secretary
E. Rodriguez.

SE VENDE: Sofa Estilo-cama con juego de silla
Mettrick Casa 432-J

VENTA

TODO EN LA CASA DE LILLY BARLAND,

MENE GRANDE CAMP, CASA #8
(Cerca el Club)
Articulos de plata, cristal y vidrio.

VENTA

TODOS LOS JUGUETES CON 10% DE DESCUENTO HASTA
LAS NAVIDADES

Hay un bonito surtido a precios bajos.

Se atiende de 9 - 11 todos los días
3 - 5 Martes Y Viernes

THE ELENA SHOP - JUDI BANA

SE VENDE Un televisor Westinghouse consola.
Apamate 21 Pulgadas. Bs 1.000
B. Q. 4-A Punta Pelicano Adaro

SE VENDE 1 Limpiador aspirante vertical
1 maquina de coser electrica estilo plato
Casa 607-J

SE VENDE TODO IN LA CASA
Masters

GOLF FEMENINO

Ganadoras de "Golpes Netos" para Dec. 4th.

CATEGORIA "A"	Del Elsen	---	39
"B"	Laverne Young	---	42
"C"	Bobbie Jarvis	---	38

Ganadora de Golpes Brutos - Marie Gabriel -
-- 45.

SE VENDE: Magnifico regalo de Navidad
para los niños. Tendremos cachorros
Boxer a mediados de diciembre. Para
regalar: gaticos.
J-620 Brown

AVISO

Despachamos a domicilio los siguientes
articulos:

PAN		
LECHE		
MANTEQUILLA	-----	Bs 9/Kg.
MOZZARELLA	-----	Bs 9/kg.
RECHESON	-----	Bs 7/kg
POLLOS	-----	Bs 7/kg.
HELADO	-----	Bs 3.50

TORTAS DE TODA CLASE
PASTELES DE TODA CLASE
Y MUCHOS OTROS ARTICULOS QUE USTED PUEDA
DESEAR.
Calle Bolivar No. 24 Las Piedras

ES PRECISOS QUE TODOS LOS AVISOS CLASIFI-
CADOS Y TODAS LAS NOTICIAS ESTEN ESCRITAS
EN INGLES Y ESPAÑOL.
Casa 327J

El

Club de Damas de Amuay
invita a Ud. a un Café de
Beneficiencia

Casa 606-V

El día Miércoles, 17 de Diciembre
para celebrar

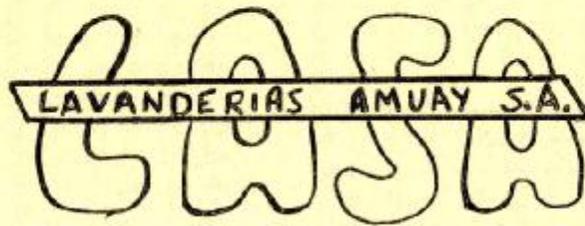
El Nacimiento de Jesús

Venga y traiga un regalo para
Los Hijos de El.

Niños necesitados de la Misión
Protestante de Caja de Agua y
los Huérfanos de Coro.

No traiga juguetes. El Club los
proveerá.

Hora: 9:00 A.M



El secreto de la larga duración y uso de su ropa está en el lavado al seco adecuado. La ya consagrada frase de "Su tintorero es el mejor amigo de su ropa", se aplica especialmente en los países tropicales.

Las manchas, el sudor y la poción que puede derramarse causan mayores estragos cuando se dejan en el vestido. Proteja su inversión haciendo limpiar la ropa antes de guardarla.

Los servicios de LASA se van extendiendo rápidamente, y muchos más clientes se están aprovechando de ellos. Agradecemos los comentarios que Ud. tenga a bien mandarnos.

El Sr. E. F. Keesler sale para los EE. UU. con el fin de estudiar la manera de mejorar nuestros servicios.

El Sr. Carlos Laguna continuará atendiendo por el Tlf. 598.

L A S A

Maracaibo

Coro

Lagunillas

Punto Fijo

Punta Cardón

Amuay

Las Piedras

Cabimas

EL PELICANO DE PARAGUANA se publica cada semana por cortesía del Concejo Comunal, y se reparte los sábados por la mañana. La Oficina del PELICANO está situada en el Centro Cívico.

Editora - Jenny Masters - Casa 327 - Tel. 630
Traductora -
Compaginadores - Ronnie Sellers, Gary Keller, Y Bill Butler.
Repartidores - Ronnie Sellers, Einar Svorstoel, Y Gary Keller.

Se invita Cartas a la Editora. Para poderlas publicar es menester que estén firmadas y que traten de asuntos de interés general. Omitiremos su nombre si así lo desea.

Avisos Comerciales: Bs 2 por pulgada de columna
Avisos Personales: "Se Vende" Bs 1 por cada 20 palabras. "Se Alquila", "Se Compra", "Se Solicita" Bs 1 por semana.

Invitamos noticias de toda clase, las cuales publicaremos gratis. No recibiremos noticias o avisos clasificados después de las 9 a.m. de los días martes.

AVISOS CLASIFICADOS

SE VENDE - Pontiac Star Chief modelo 1958, 8 cilindros, 4 puertas, radio, transmisión y frenos hidráulicos.
B. Q. 4-A Punto Pelicano Adaro

SE ALQUILA - Completamente aire-condicionado 3 dormitorios desde el 13 de Diciembre hasta el 15 de Enero.
Casa 819-J Tlf. 414 Vanden

SE VENDE Automóvil - Ford Fairlane 500, negra, Cauchos banda blanca, Continental Kit. Bs 9,000.
Masters Phone 681 Casa 327-J

SE VENDE 2 Alfombrillas marca "BIGELOW SANFORD" todos de lana tipo ancho matizado en verde
Tamaños: una 9' x 12' y otra 6' x 9'.
Gesner Tlf. 696 411J

SE VENDE Sofa estilo - cama con juego de silla
Mettrick Casa 432J

SE VENDE Juego de Dormitori, juego de la sala, juego del comedor. Tres aparatos de aire acondicionado. Lavadora Thor, calentador de agua, dos vitrinas, dos comodas, nevera, un grande radio de 10 bandas y otras cosas para el hogar. Algo de esto es casi nuevo. Inf. cualquiera hora del día.
Barland Campo Mene Grande Oil Co. Casa #8
(Cerca el Club)

CLINICA CREOLE:

Empleados - Lunes a Viernes
7:30 a.m. a 11 a.m.

Sabados - 7:30 a 9 a.m.

Familiares - Lunes a Viernes
1:30 p.m. a 3:30 p.m.

Sabados - 9:30 a.m. a 11 a.m.
Para Emergencias!

Siempre hay un médico de guardia durante las 24 horas del día - 7 días semanales. Las consultas ordinarias de los empleados se atienden por la mañana, y las de los familiares por tarde.

Si el estado del empleado o del familiar es tal que no puede esperar hasta sus correspondientes horas regulares de consulta, se le atenderá a la hora que se presente. Sin embargo, si la enfermedad de un familiar no amerita atención inmediata, sería preferible que viniera a la Clínica durante las horas de la tarde.

CLINICA JUDIBANA - DR. JOSEFINA RODRIGUEZ

Especializada en Ginecología y Obstetricia
Horas: 1:30 p.m. a 5 P.M.
Visitas a Domicilio - De 8 A.M. a 9 A.M.
Teléfono 532 Judibana 838

MEDICO VETERINARIO EN CAMPO SHELL - CARDON

Horas de Consulta: Martes a Viernes
3:00 P.M. a 5:00 P.M.

Sabados 9 A.M. a 12 M

La Perrera permanecerá abierta de 5 a 5:30 p.m. de lunes a viernes.

BAR IBERIA - PUERTA DE LA SHELL

Invita a todas sus amistades al NUEVO SHOW que será presentado cada sábado y domingo hasta las 10:30 P.M.

Se desea alquilar una silla alta y un corral para niño. Solamente por dos semanas, comenzando el 19 de Diciembre.
Casa 416J Telefono 517 Quim

SE VENDE Un Mercedes-Benz 1958 con 34,000 km. de recorridos, con 4 puertas y radio. Informese Casa 612 1A Shell después de las 4 p.m.
Sra. Bergen Shell
